

Ghidul utilizatorului

ECL Comfort 210 / 296 / 310

Versiunea în limba română



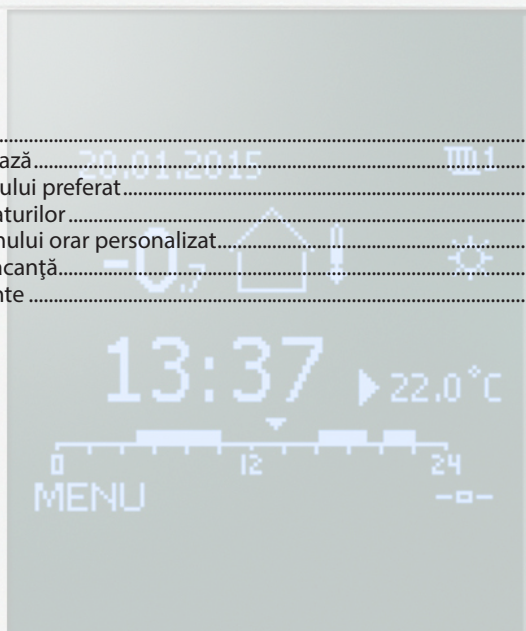
**Notă privind siguranța în funcționare**

Activitatea necesară de instalare, pornire și întreținere trebuie executată numai de personal calificat și autorizat.

Vă mulțumim pentru cumpărarea unui produs Danfoss

Cuprins

1.0 Simboluri	4
2.0 Cum se navighează	5
3.0 Selectarea afișajului preferat	6
4.0 Setarea temperaturilor	7
5.0 Setarea programului orar personalizat	8
6.0 Programul de vacanță	9
7.0 Întrebări frecvente	10



1.0 Simboluri

ECL Comfort 210 / 296 / 310

Temperatură:	
	Temp. exterioară
	Umiditate relativă în interior
	Temp. cameră
	Temp. apei calde menajere (ACM)
	Indicator poziție
Mod:	
	Mod programat
	Mod Confort
	Mod Econom.
	Mod protecție anti-îngheț
	Mod Manual
	Standby
	Mod Răcire
	Supracontrol ieșiri activ
	Ora optimizată de pornire sau oprire
Circuit:	
	Încălzire
	Răcire
	Apă caldă menajeră (ACM)
	Setări generale regulator
Componenta controlată:	
	Pompa ON
	Pompa OFF
	Actuatorul se deschide
	Actuatorul se închide
	Actuator, semnal control analogic

	Alarmă
	Monitorizare conexiune senzor de temperatură
	Selector de afișaj
	Valoare max. și min.
	Tendență temperatură exterioară
	Senzor de viteză vânt
	Senzor neconectat sau nefolosit
	Conexiune senzor scurtcircuitată
	Zi de confort stabilită (vacanță)
	Influență activă
	Încălzire activă
	Răcire activă

Simboluri suplimentare, ECA 30 / 31

	Telecomanda ECA
	Adresa de conectare (master: 15, slave: 1 - 9)
	Zi liberă
	Vacanță
	Relaxare (perioadă de confort extinsă)
	Plecat de acasă (perioadă de economisire extinsă)



În ECA 30 / 31, sunt afișate numai simbolurile relevante pentru aplicația din regulator.

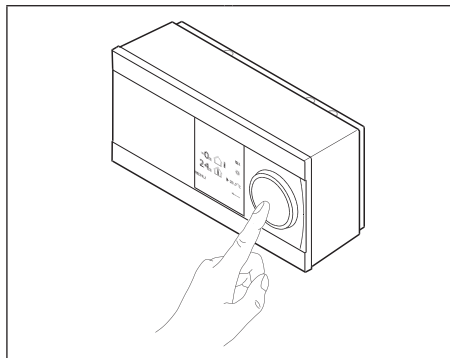
2.0 Cum se navighează

Navigați în regulator prin rotirea butonului multifuncțional la stânga sau la dreapta în poziția dorită (◀▶).

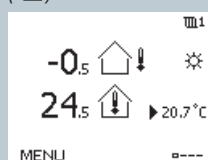
Indicatorul de poziție din afișaj (▶) vă va arăta întotdeauna unde vă aflați.

Apăsați pe butonul multifuncțional pentru a vă confirma opțiunile (⏏).

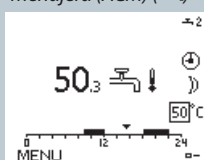
Exemplele afișate sunt de la o aplicație cu două circuite: Un circuit de încălzire (🏠) și un circuit de apă caldă menajeră (ACM) (🚿). Exemplele pot să difere de aplicația dvs.



Circuit de încălzire (🏠)



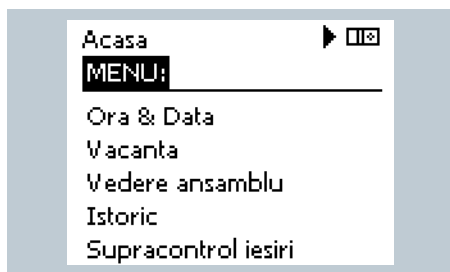
Circuit de apă caldă menajeră (ACM) (🚿)



Setările generale ale regulatorului precum 'Ora și data, 'Vacanța' etc. se găsesc în 'Setări generale ale regulatorului' (⏏).

Pentru a intra în setările generale ale regulatorului:

Acțiune:	Obiectiv:	Exemple:
◀▶	Alegeți 'MENU' în orice circuit	MENU
⏏	Confirmați	
◀▶	Alegeți selectorul de circuit din colțul din dreapta sus al afișajului	
⏏	Confirmați	
◀▶	Alegeți setările generale ale regulatorului	⏏
⏏	Confirmați	



3.0 Selectarea afișajului preferat

Afișajul dvs. preferat este cel pe care l-ați ales ca afișaj implicit. Afișajul preferat va da o prezentare rapidă a temperaturilor sau a unităților pe care vreți să le monitorizați în general.

Când butonul multifuncțional nu este activat timp de 20 de min., regulatorul va reveni la afișajul general pe care l-ați selectat ca favorit.

Circuit de încălzire III

În funcție de afișajul ales, afișajele generale ale circuitului de încălzire vă informează despre:

- temperatura exterioară actuală (-0,5)
- modul regulatorului (☀)
- temperatura actuală de cameră (24,5)
- temperatura dorită în cameră (20,7 °C)
- tendința temperaturii exterioare (↔)
- temperaturile exterioare min. și max. de la miezul nopții (⬇)
- data (23.02.2015)
- ora (7:43)
- orarul de confort al zilei curente (0 - 12 - 24)
- starea componentelor controlate (M2, P2)
- temperatura actuală pe tur (49 °C), (temperatura dorită pe tur (31))
- temperatura pe retur (24 °C) (temperatura de limitare (50))

Circuitul de apă caldă menajeră (ACM) II

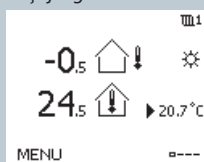
În funcție de afișajul ales, afișajele generale ale circuitului apei calde menajere (ACM) vă informează despre:

- temperatura actuală a apei calde menajere (ACM) (50,3)
- modul regulatorului (☀)
- temperatura dorită a apei calde menajere (ACM) (50 °C)
- orarul de confort al zilei curente (0 - 12 - 24)
- starea componentelor controlate (M1, P1)
- temperatura actuală a apei calde menajere (ACM) (50 °C), (temperatura dorită a apei calde menajere (ACM) (50))
- temperatura pe retur (- °C) (temperatura de limitare (30))



Schimbați afișajele prin rotirea butonul multifuncțional până când ajungeți la selectorul de afișaje (←---) în partea dreaptă jos a afișajului. Rotiți butonul multifuncțional și apăsați pentru a selecta afișajul de prezentare favorit.

Afișajul general 1:

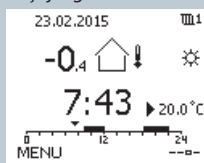


Afișajul general 2:

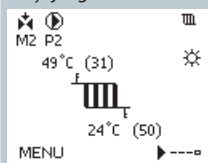


Selector de afișaj

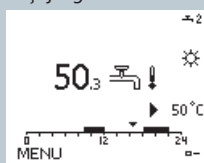
Afișajul general 3:



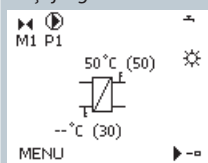
Afișajul general



Afișajul general 1:



Afișajul general 2:



4.0 Setarea temperaturilor

În funcție de circuitul și modul alese, este posibilă introducerea tuturor setărilor zilnice direct în afișajele generale.

Programarea temperaturii dorite în cameră

Temperatura dorită de cameră poate fi reglată cu ușurință în afișajele generale pentru circuitul de încălzire.

Acțiune:	Obiectiv:	Exemple:
	Temperatura dorită a camerei	20,5
	Confirmați	
	Reglați temperatura dorită de cameră	21,0
	Confirmați	

Dacă vrei să schimbi temperatura dorită de cameră pentru modul economic, alegeți selectorul de mod și selectați modul economic.

Setarea temperaturii dorite a apei calde menajere (ACM)

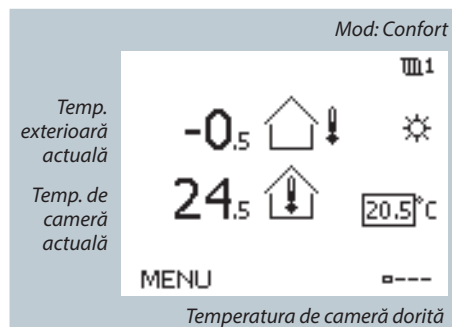
Temperatura dorită a apei calde menajere (ACM) poate fi reglată cu ușurință în afișajul general pentru circuitul ACM.

Acțiune:	Obiectiv:	Exemple:
	Temperatura ACM dorită	50
	Confirmați	
	Modificați temperatura dorită pentru apa caldă menajeră (ACM)	55
	Confirmați	

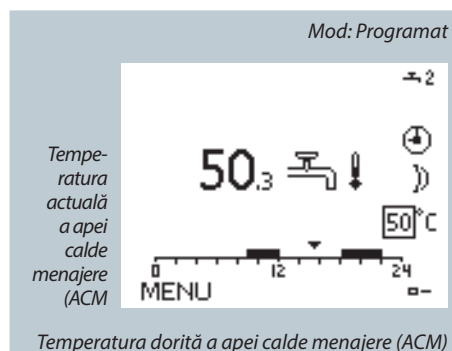
Pe lângă informațiile despre temperatura ACM dorită și actuală, este vizibil programul orar al zilei curente.

Setarea temperaturii dorite de cameră, ECA 30 / ECA 31

Temperatura dorită poate fi setată ca în regulator. Totuși, pe afișaj pot fi prezente alte simboluri (vezi pagina despre simboluri).



Selectarea temperaturii dorite a camerei este importantă chiar dacă senzorul de cameră / telecomanda nu este conectat(ă).



Cu ajutorul ECA 30 / ECA 31 puteți anula temporar temperatura dorită de cameră stabilită în regulator folosind funcțiile de supracontrol: 

5.0 Setarea programului orar personalizat

Programul orar cuprinde cele 7 zile din săptămână:

L = Luni, Ma = Marți, Mi = Miercuri, J = Joi,
V = Vineri, S = Sâmbătă, D = Duminică.

Programul orar vă va arăta zilnic orele de start și stop ale perioadelor de confort (circuite de încălzire / apă caldă menajeră (ACM)).

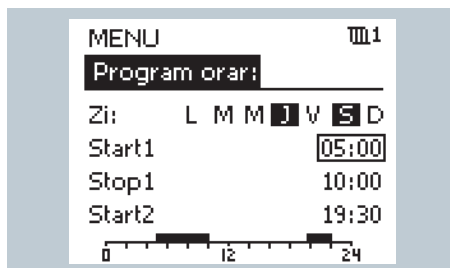
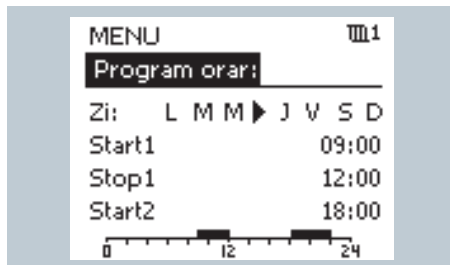
Cum se poate schimba programul orar:

Acțiune:	Obiectiv:	Exemple:
	Alegeți 'MENU' în oricare dintre afișajele generale	MENU
	Confirmați	
	Confirmați opțiunea 'Program orar'	
	Alegeți ziua pentru modificare	►
	Confirmați*	T
	Mergeți la Start1	
	Confirmați	
	Potriviiți ora	
	Confirmați	
	Mergeți la Stop1, Start2 etc. etc.	
	Reveniți la 'MENU'	MENU
	Confirmați	
	Alegeți 'Da' sau 'Nu' în 'Salvare'	
	Confirmați	

* Pot fi marcate mai multe zile.

Orele alese pentru pornire și oprire vor fi valabile pentru toate zilele alese (în acest exemplu, Joi și Sâmbătă).

Puteți stabili maxim 3 perioade de confort pe zi. Puteți elimina o perioadă de confort prin setarea timpilor de pornire și oprire la aceeași valoare.



Fiecare circuit are propriul program. Pentru a alege alt circuit, mergeți la „Acasă”, rotiți butonul multifuncțional și alegeți circuitul dorit.

6.0 Programul de vacanță

Există un program de vacanță pentru fiecare circuit și un program comun de vacanță pentru toate circuitele.

Fiecare program de vacanță conține unul sau mai multe orare. Acesta poate primi o dată de începere și o dată de terminare. Perioada setată începe la ora 00.00 în data de început și se termină la ora 24.00 în data de terminare.

Data de încheiere trebuie să fie de cel puțin o zi mai târziu decât data de începere.

Cum se poate seta programul orar de vacanță:

Acțiune: Obiectiv:

Exemple:



Alegeți 'MENU'

MENU



Confirmați



Alegeți selectorul de circuit din colțul din dreapta sus al afișajului



Confirmați



Alegeți un circuit sau 'Setări generale ale regulatorului'



Confirmați



Mergeți la 'Vacanță'



Confirmați



Alegeți un orar



Confirmați



Confirmați opțiunea pentru selectorul de mod



Alegeți modul:

• Confort



• Confort 7-23



• Economic



• Protecție la îngheț



Confirmați



Introduceți mai întâi ora de start, apoi ora de terminare



Confirmați



Mergeți la 'MENU'



Confirmați



Alegeți 'Da' sau 'Nu' în 'Salvare'.
Alegeți orarul următor, dacă este necesar



Programul de vacanță din 'Setări generale ale regulatorului' este valabil pentru toate circuitele. Programul de vacanță poate fi setat și individual în circuitele de încălzire sau de apă caldă menajeră (ACM).

Acasa II
MENU:
Ora & Data
▶ Vacanța
Vedere ansamblu
Istoric
Supracontrol iesiri

MENU II
Vacanța:
▶ Orar 1 ⬇
Orar 2 ⬇
Orar 3 ⬇
Orar 4 ⬇

Vacanța II
Orar 1:
Mod: ⬇ ☀
Start: 24.12.2015
Stop: 2.01.2016

Vacanța II
Orar 1:
Mod: ☀
Start: Salvare
▶ Da Nu
Stop: 2.01.2016

7.0 Întrebări frecvente

Ora afișată este cu o oră în urmă?

Vezi, Ora și data'.

Ora afișată nu este corectă?

Este posibil ca ceasul intern să fi fost resetat, dacă a fost o cădere de tensiune care a durat mai mult de 72 ore.

Mergeți la ,Setări generale ale regulatorului' și, Ora și data' pentru a seta timpul corect.

S-a pierdut cheia aplicației ECL?

Întrerupeți alimentarea și reporniți-o pentru a vizualiza tipul sistemului și generația de software a regulatorului sau mergeți la ,Setări generale ale regulatorului' > 'Funcții „key” > 'Aplicație'. Sunt afișate tipul sistemului (de ex. TIP A266.1) și schema acestuia.

Comandați un duplicat de la reprezentantul Danfoss (de exemplu, cheia aplicației ECL A266).

Introduceți noua cheie de aplicație ECL și copiați setările personale de pe regulator pe noua cheie de aplicație ECL, dacă este necesar.

Temperatura camerei este prea scăzută?

Verificați dacă termostatul radiatorului nu limitează temperatura în cameră.

Dacă totuși nu puteți obține temperatura dorită în cameră prin reglarea robinetelor termostactice de radiator, temperatura pe tur poate fi prea mică. Măriți temperatura dorită pentru cameră (afișaj cu temperatura dorită pentru cameră). Dacă nu obțineți rezultatul dorit, modificați ,Curbă încălzire' (Temp. pe tur').

Temperatura camerei este prea ridicată în timpul perioadelor de economisire?

Asigurați-vă că limita minimă a temperaturii pe tur (Temp. min') nu este prea ridicată.

Cum puteți seta o perioadă suplimentară de confort?

Puteți seta o perioadă suplimentară de confort adăugând noi timpi de 'Start' și 'Stop' în 'Program orar'.

Cum se elimină o perioadă de confort?

Puteți elimina o perioadă de confort prin setarea timpilor de ,Start' și ,Stop' la aceeași valoare.

Cum puteți reface setările personale sau setările de fabrică?

Vezi Ghidul de instalare. Documentație suplimentară pentru ECL Comfort 210, 296 și 310, module și accesorii este disponibilă la adresa www.heating.danfoss.com.

De ce nu pot schimba setările?

Cheia aplicației ECL a fost îndepărtată.

Cum se reacționează la alarme (🔔)?

O alarmă arată că sistemul nu funcționează satisfăcător. Vezi Ghidul de instalare.

Documentație suplimentară pentru ECL Comfort 210, 296 și 310, module și accesorii este disponibilă la adresa www.heating.danfoss.com.



Instrucțiuni de eliminare:

Acest produs trebuie dezmembrat și, dacă este posibil, componentele acestuia sortate în diverse grupe, înainte de reciclare sau scoatere din uz. Respectați întotdeauna reglementările privind scoaterea din uz valabile în regiunea dumneavoastră.

Documentație suplimentară pentru ECL
Comfort 210, 296 și 310, module și accesorii
este disponibilă la www.heating.danfoss.com

**Danfoss s.r.l.**

Șos. Oltenitei 208, Popești-Leordeni
RO-077160, Jud. Ilfov
Tel: +40 31 222 21 01
Fax: +40 31 222 21 08
E-mail: danfoss.ro@danfoss.com
www.incalzire.danfoss.com

Firma Danfoss nu își asumă nici o responsabilitate pentru posibilele erori din cataloage, broșuri și alte materiale tipărite. Danfoss își rezervă dreptul de a modifica produsele sale fără notificare. Aceasta se aplică de asemenea produselor care au fost deja comandate cu condiția ca modificările să nu afecteze în mod substanțial specificațiile deja convenite. Toate mărcile comerciale sunt proprietatea companiilor respective. Danfoss și emblema Danfoss reprezintă mărci comerciale ale Danfoss A/S. Toate drepturile sunt rezervate.